

THÉÂTRE DU NORD > OUEST

13. RUE DU FAUBOURG MONTMARTRE
PARIS IX • METRO : GRANDS BOULEVARDS

Le Théâtre du Nord-Ouest est un théâtre d'art et d'essai, avec deux salles de spectacle. Sa programmation a la particularité d'alterner des saisons consacrées soit à l'intégrale d'un auteur classique, soit à des pièces contemporaines – dont plusieurs créations – autour d'un thème de réflexion. Au cours d'une saison, trente à quarante spectacles – sans compter les lectures publiques – sont présentés en alternance.

Après les intégrales Racine, Musset, Corneille, Hugo, Claudel, Feydeau, Marivaux, Montherlant, Shakespeare, Molière et Strindberg, nous présenterons dès février 2010 un cycle « *Des Prisons et des Hommes* ».

Conception : ardivitam - 01 53 17 30 40 - www.ardivitam.org

L'intégrale Strindberg

DU 9 OCTOBRE AU 14 FÉVRIER 2010

Direction : Jean-Luc Jeener

Installée au théâtre du Nord-Ouest depuis juin 1997, la Compagnie de l'Élan est subventionnée par le Ministère de la Culture.

THÉÂTRE DU NORD > OUEST

13. RUE DU FAUBOURG MONTMARTRE • PARIS IX • METRO : GRANDS BOULEVARDS

PASSEPORT : 95 €

ENTRÉE LIBRE À TOUS LES SPECTACLES
DU 9 OCTOBRE 2009 AU 14 FÉVRIER 2010

TARIF : 20 € • T.R. : 13 €

LECTURES : 5 € • GROUPE 10 PERS. : 13 €

PROGRAMME ET RÉSERVATION : Fnac • www.theatreonline.com

www.TheatreDuNordOuest.com

ou appeler le théâtre : 01 47 70 32 75

Abonnez-vous à notre lettre d'information,

La Gazette du Nord-Ouest, sur www.TheatreDuNordOuest.com

LES 55 PIÈCES DE STRINDBERG

MADemoiselle JULIE • AMOUR MATERNEL • PARIA • LE HORS-LA-LOI • LE PÉLICAN • LES CLÉS DU CIEL • BANCHE-CYGNE • ERIK XIV • GUSTAVE VASA • PÈRE • LE SONGE • PREMIER AVERTISSEMENT • DOIT ET AVOIR • LES BABOUCHES D'ABOU KASSEM • JOUER AVEC LE FEU • LE VOYAGE DE PIERRE L'HEUREUX • PÂQUES • LA MARIÉE COURONNÉE • LE ROSSIGNOL DE WITTENBERG • DEVANT LA MORT • LA DANSE DE MORT • LES GENS DE HEMSÖ • CRÉANCIERS • LA PLUS FORTE • SIMOUN • CRIME ET CRIME • LE LIBRE-PENSEUR • LE HOLLANDAIS • LA GRAND'ROUTE • LA FEMME DE SIRE BENGT • CAMARADES • LE LIEN • HERMIONE • A ROME • MAÎTRE OLOF • EN L'AN QUARANTE-HUIT • LE SECRET DE GUILDE • LE CHEMIN DE DAMAS • L'AVENT • LA SAGA DE FOLKUNGAR • GUSTAVE-ADOLPHE • LA SAINT-JEAN • LA MARDI-GRAS DE POLICHINELLE • CHARLES XII • ENGELBREKT • KRISTINE • GUSTAVE III • ORAGE • LA MAISON BRÛLÉE • LA SONATE DES SPECTRES • L'ÎLE DES MORTS • LE DERNIER CHEVALIER • LE RÉGENT • LE GANT NOIR • LE JARL DE BJÄLBO.

Culture
Communication

Ministère

> MADEMOISELLE JULIE

Mise en scène : Jean-Luc Jeener • **Assistants** : Emmanuel Desgrées du Loû, Alice Froidevaux • **Costumes** : Catherine Lainard • **Avec** : Nathalie Lucas (Kristin), Audrey Sourdive (Mademoiselle Julie), Jean Tom (Jean).

Le soir de la Saint-Jean, Mademoiselle Julie, son père le comte étant absent, passe la soirée avec les domestiques... Le chef-d'œuvre de Strindberg.

> AMOUR MATERNEL suivi de PARIA

Coproduction : Mado Vuilleumier • **Mise en scène** : Gianni Corvi • **Illustration Vidéo** : Josette Mimran • **Accessoires et décors** : Ugo Gillino • **Costumes** : Claudine Simon assistée de Tatiana El Nemer • **Musique** : Luc Pays. ***AMOUR MATERNEL*** – **Avec** : Aline Boone (la mère), Marianne Carion (Lizen), Stéphanie Crame (Hélène la fille), Roselyne Geslot (l'habilleuse).

Alors qu'elle se trouve en villégiature avec sa famille, Hélène jeune comédienne naïve, découvre que sa propre mère possessive à outrance, est en fait une ancienne prostituée et que sa nouvelle amie à qui elle porte un amour ambiguë, est sa demi-sœur.

PARIA – **Avec** : Jacques Dennemont (monsieur X), Guillaume Tavi (monsieur Y).

Deux hommes, Monsieur X, chercheur archéologue, et son pensionnaire Monsieur Y, chasseur de papillons, débattent, en une joute oratoire philosophique, de la notion de culpabilité face à la dette et à son remboursement.

> LE HORS-LA-LOI

Coproduction : Mado Vuilleumier • **Mise en scène** : Gianni Corvi • **Illustration Vidéo** : Josette Mimran • **Accessoires et décors** : Ugo Gillino • **Costumes** : Claudine Simon, assistée de Tatiana El Nemer • **Musique** : Luc Pays • **Desing sonore** : Capitaine Fracasse • **Avec** : Aline Boone (Valgerd), Stéphanie Crame (Guntlöd), Jacques Dennemont (Thorfinn), Antoine Valentin (Orm), Quentin le Carrou (Gunnar), Guillaume Tavi (Le Messenger/Le Serf).

Une tragédie amoureuse dans un univers de guerres, de religions et de révolution sociétale.

> LE PÉLICAN

Adaptation, mise en scène, lumières, décor : Patrice Le Cadre • **Avec** : Sylvestre Bourdeau (Fredrik), Cécile Descamps (Margret), Lionel Emery (Axel), Lilit Simonian (Elise), Marina Valleix (Gerda). Sur fond de machination secrète et d'adultère, Strindberg traite des ravages du désinvestissement affectif d'une mère narcissique, dévoratrice, sur ses enfants.

> LES CLÉS DU CIEL

Co-mise en scène : Elisa Lebon et Annabel Gragui • **Avec** : Rodolphe Delalaine (Don Quichotte, le deuxième nain, le Pape), Gérard Cheylus (Saint-Pierre), Annabel Gragui (L'amante, la reine), Elisa Lebon (Sancho Pança), Béatrice Mandelbrot (Le Petit Poucet, Cendrillon, Le premier nain, Le garde), David Sordollet (Le forgeron, le Géant, le roi), Valentin Terror (Le docteur).

« *Voir le monde plutôt que d'en entendre parler.* »

Voyage initiatique au pays des contes, dans une fiction empreinte de satire et de poésie.

> BLANCHE-CYGNE

Mise en scène : Delphine Chaubet • **Lumières** : Bernard Lefebvre • **Costumes** : Catherine Lainard, Danielle Delobel et Sébastien Passot • **Décors** : Sébastien Passot • **Avec** : Benjamin Castaneda (Le Prince), Emma Gamet (Blanche-Cygne), Boris Ibanez (Le Prince), Bernard Lefebvre (Le Duc), Jean Marzouk (Le jardinier, le Pêcheur), Nicolas Planchais (Le Duc), Marie-Véronique Raban (La Marâtre), Vanessa Naveira (Blanche Cygne), Raphaëlle Salama (Tova), Delphine Thieliez (Elsa), Frédéric Toutitou (le Roi). La légende du cygne blanc a inspiré à Strindberg ce conte aussi poétique que singulier.

> ERIK XIV d'après Gustave Vasa et Erik XIV

Mise en scène et adaptation : Jean-Luc Jeener • **Assistants** : Emmanuel Desgrées du Loû, Alice Froidevaux • **Costumes** : Catherine Lainard • **Avec** : Laure Berend (Karin), Boris Berthelot (Nils Sture), Emmanuel Desgrées du Loû (Jean), Benoît Dugas (Erik), Clément Goyard (Max), Antoinette Guédy (la Reine-Mère), Jean-Yves Lemoine (Göran), Julien Lifszyc (Jacob), Maryan Liver (Agda), Jean Marzouk (Svante Sture), Hervé Maugoust (le Capitaine).

– *Tu as donc peur de la mort, Prince?*

– *Oui, comme les petits enfants ont peur d'aller se coucher, et je crois toujours que, comme eux, je vais crier. Si seulement je savais ce qu'est la mort!* »

> PÈRE

Mise en scène : Jean-Luc Jeener • **Assistants** : Emmanuel Desgrées du Loû, Alice Froidevaux • **Costumes** : Catherine Lainard • **Avec** : Frédéric Almaviva (le Docteur), Guy Bourgeois (Nöjd), Cécile Descamps (Margret), Enrike Fiestas (le Pasteur), Alice Froidevaux (Bertha), Analia Perego (Laura), Pierre Sourdive (le Capitaine).

Une profonde réflexion sur la folie. Une des pièces les plus jouées de Strindberg.

> LE SONGE

Mise en scène : Diane de Segonzac • **Assistants** : Vincent Gauthier et Jean Luc Mingot • **Lumières** : Baptiste Mallek et Jean Luc Mingot • **Costumes** : Catherine Lainard • **Décor** : Vincent Gauthier • **Musique originale** : Frédéric Ligier • **Avec** : François Barbier (choriste, Lui, mineur, un élève, le doyen de la faculté de théologie), Hervé Colombel (l'Officier), Monique Darpy (la mère, la concierge, la femme de Don Juan, Christine, le Lord Chancelier), Aïcha Finance (Agnès), Bernard Fremaux (la voix d'Indra), Vincent Gauthier (l'avocat), Jean Haas (le policier, le père, Don Juan, l'aveugle, le doyen de la faculté de droit), Jean Luc Mingot (le poète), Alain Pretin (le vitrier, le maître de quarantaine, le maître d'école,un mineur, le doyen de la faculté de médecine), Eva Sedletzki (la danseuse, Lina, elle, les vents, le doyen de la faculté de lettres).

Agnès, la fille du Dieu Indra, descendue sur la terre pour tenter de sauver les hommes, va rencontrer, à travers une trentaine de personnages, ce qui peut faire la beauté ou la laideur du monde, son intelligence ou sa bêtise.

> PREMIER AVERTISSEMENT

Coproduction : Compagnie de Montmartre et Compagnie de l'Entre-texte • **Mise en scène** : Charlotte-Rita Pichon • **Avec** : Eliza Calmat (Rose), Erik Chantry-Herkenrath (Axel, le mari), Martine Delor (la Baronne), Florence Gout (Olga, la femme).

« *Malheur au mari qui aime sa femme...* »

> DOIT ET AVOIR

Mise en scène : Monique Beaufrère • **Assistante** : Florence Sartre-Loubignac • **Lumières** : Florence Enjalbert • *Distribution en cours.*

De retour d'un voyage d'exploration, Axel retrouve son frère et son protecteur, tous les deux en difficulté financière.

> LES BABOUCHES D'ABOU KASSEM

Mise en scène : Fabienne Rantsordas • **Musique originale** : Guy-Roger Duvert • **Avec** : Jérémy Cario (Achmed, Wali), Cédric Carlier (Prince Gouri), Jenny Collas (Nourrice), Julie Dhomps (Suleika), Mathias Lavorel (Soliman), Féthi Maayoufi (Hassan), Nicolas Marthot (Bey), Céline Motte (Calife Haroun, Cadi), Fabienne Rantsordas (Ali, Esclave), Jérôme Steinberg (Abou Kassem).

Féerie pour tous inspirée des contes des 1001 nuits, un divertissement oriental selon Strindberg.

> JOUER AVEC LE FEU

Adaptation : Carlotta Clerici • **Traduction** : Mattias Nilsson • **Mise en scène** : Sédick Belgherbi • **Lumières** : Florence Enjalbert • **Avec** : Gérard Cheylus (le père), Jack Gallon (Knut), Sylvie Mauté (Kerstin), Robert Rizo (Axel), Marina Valleix (Adèle).

Une comédie aigre-douce savamment orchestrée par un August Strindberg inspiré.

> LE VOYAGE DE PIERRE L'HEUREUX

Adaptation : Monique Lancel • **Conception** : Monique Lancel et Catherine Mong • **Coproduction** : Minedemot • **Mise en scène** : Catherine Mong • **Avec** : Monique Lancel, conteuse.

Pierre à quinze ans ne connaît rien du monde. Il reçoit un anneau magique qui lui donne tout, tout de suite. En sera-t-il plus heureux ?

> PÂQUES

Coproduction : Ligne 9 Théâtre • **Mise en scène** : Natascha Rudolf • **Avec** : Margareth Ansart (la mère), Benjamin Candotti-Besson (Benjamin), Jessy Dessaix (Eleonore), Olivier Hamel (Lindkvist), Thomas Josse (Elis), Véronique Launay (Kristina), Christelle Loigerot (Lina), Virginie Rogez (La mère).

« Pâques » propose une oscillation permanente entre hiver et été, ombre et lumière, pénitence et rédemption, exaltation et effondrement, réalisme et onirisme...

> LA MARIÉE COURONNÉE

Mise en scène : Guila Clara Kessous • **Assistante** : Antoinette Guédy • **Régisseur** : René Magnier • **Décor** : Mélanie Rambeau • **Avec** : RodolpheDelalaine (le Commissaire), Gérard Cheylus (le Pasteur), Manon Gilbert (Enfant), Antoinette Guédy (La Sage Femme), Jean Gérard Héranger (Le Grand Père, le Pêcheur), Guila Clara Kessous (Kersti), Tristan Le Doze (Mats), René Magnier (le Père), Marie Véronique Raban (les Mères), Lili Savey (Enfant), Clémentine Stépanoff (Brita).

La pièce nous plonge d'emblée dans une atmosphère mystérieuse et lourde de secrets et de non-dits, en plein cœur de la Dalécarlie...

> LE ROSSIGNOL DE WITTENBERG

Coproduction : Compagnie de la Pléiade • **Adaptation** : Jean-Dominique Hamel • **Mise en scène** : Nathalie Hamel • **Costumes** : Nathalie Hamel et Danielle Delobel • **Avec** : Jean-Luc Bouzid (Lucas Cranach), Laurent Brusset (Spalatin), Rodolphe Delalaine (Faust), Benoist Fournier (Staupitz), Romain Jouffroy (Von Hutten), Romaric Mauceœur (Martin Luther), Alain Michel (Staupitz), Albert Piltzer (Alexis), Nicolas Planchais (Le Prince Electeur), Sébastien Roussel (Melanchton), Jean-Paul Saint (Tetzet), Valentin Terror (Hans Sachs), Geoffrey Vigier (Luther).

La vie du réformateur Martin Luther vue par Strindberg.

> DEVANT LA MORT

Coproduction : Compagnie Cent Talents • **Mise en scène** : Claire Simba • **Assistante** : Deborah Guedj • **Avec** : Estelle Dehon (Adèle), Ophelia Deutsch (Thérèse), Fabien Gravillon (Antonio), Deborah Guedj (Annette), Mathieu Rinsant (Le père).

Et puisque nous portons la mort en chacun de nous, pourquoi ne pas se regarder dans un miroir ? Car, devant la Mort, il ne reste que la vérité et l'amour.

> LA DANSE DE MORT

Mise en scène : Dimitri Fornasari • **Assistant** : Jean-Claude Champion • **Lumières** : Jean-Luc Jeener • **Avec** : Syla de Rawsky (Alice), Yvan Lambert (Edgar), Bernard Sander (Kurt), *distribution en cours.*

Il est bien vrai qu'au moment où la mécanique s'arrête... il ne reste de chacun de nous qu'une boutée d'engrais pour la plate-bande du jardin!

> LES GENS DE HEMSÖ

Mise en scène : Alain Berlioux • **Lumières** : Pascal Araque • **Avec** : Arnaud Allain (L'inspecteur), Sophie Beaulieu (Ida), Salomé Berlioux (Ida), Patrick Clause (Le Pasteur), Jean-Jacques Cordival (L'inspecteur), Eilyn Dargance (Madame Styv), François Frappier (Rundquist), Paikan Garutti (Le colporteur), Raphaël Greffe (Le colporteur), Éric Guérin (L'inspecteur), Matthias Hejnar (Gusten), Caroline Hestin (Ida), Carole Junchat (Madame Styv), Jean-Yves Lemoine (Carlson), Emilie Duchesnoy (M^{me} Syk), Florence Magnier (Madame Flod), Gregory Questel (Carlson), Jean Vercken (Gusten), Boris Vernis (Norman), Mathilde Wambergue (Madame Flod), *distribution en cours.*

Une comédie populaire où une galerie de personnages hauts en couleurs se roulent, se chamaillent, et s'aiment chez la veuve Flod...

> CRÉANCIERS

Coproduction : Le Théâtre'On • **Adaptation et Mise en scène** : Serge Dekramer • **Assistante** : Caroline Hestin • **Costumes** : Frédéric Morel • **Avec** : Michel Bulteau (Adolphe), Laurent Carouana (Gustave), Laurence Hétier (Tekla).

Deux hommes, ex-mari et mari d'une femme libre et bouleversante, aux amours impossibles, lui réclament avec cruauté la dette de leur vie détruite.

> LA PLUS FORTE suivi de SIMOUN, VENGEANCE DE FEMMES

Mise en scène : Geneviève Brunet et Odile Mallet • **Avec** : Catherine Précourt, *distribution en cours.*

Vengeance de femmes, Simoun et La Plus forte où l'on voit deux femmes se venger cruellement ; précédé d'une interview de l'auteur et de ses réflexions mordantes sur les femmes.

> CRIME ET CRIME

Co-production, adaptation et mise en scène : Bernard Starck • **Assistante** : Sophie Raive • **Lumières** : Baptiste Mallek • **Costumes** : Dominique Longelin • **Illustration sonore et conseiller spécial** : Philippe Nicaud • **Conseiller artistique** : Damiane Goudet • **Avec** : Hervé Colomel (Le commissaire et deuxième inspecteur), Djahiz Gil (Maurice), Sylvie Beaulieu (La mère Catherine), Philippe de Brugada (L'abbé et premier inspecteur), Stéphanie Reynaud (Henriette), Varenka Roland (Jeanne), Nicolas Roussiau (Adolphe). Qui sont les véritables assassins de la petite Marion ? Un polar inattendu et magistral.

> LE LIBRE-PENSEUR

Coproduction : La Torche Ardente C* • **Mise en scène** : Cyril le Grix • **Assistant** : Tom Costalini • **Lumières** : Cyril le Grix et Tom Costalini • **Décor** : Michaël Brothier • *Distribution en cours.*

« *Aimez et pensez librement. Le reste regarde Dieu.* » Victor Hugo

> LE HOLLANDAIS

Coproduction : C* Rock'N'Roll Circus • **Adaptation et Mise en scène** : Emmanuel Erida • **Costumes** : Audrey Meulle • **Avec** : Audrey Meulle (Lilith), Laurent Cavaud (Carl), *distribution en cours.*

Un marin condamné à errer en mer. Tous les sept ans, la malédiction s'arrête, il peut alors accoster, il a peu de temps...

> LA GRAND ROUTE

Coproduction : Compagnie Theatreetcinema.com • **Mise en scène** : Olivier Bruaux • *Distribution en cours.* La dernière pièce testament de Strindberg, un regard mystique et autobiographique jeté sur une vie de tumulte, d'égoïsme et de douleur.

> LA FEMME DE SIRE BENGT

Mise en scène : Christian Suarez • **Lumières** : Esteban Palomares • **Costumes** : Dominique Proux • **Décor** : Michel Crayssac • **Avec** : Audrey Beaulieu (Margit), Paul Delaunoy (Le confesseur), Alexandra Furon (Metta, la Sénéchale, femmes), Marine Montaut (L'Abesse, Maline, La Gouvernante, femmes), Xavier Van Gassel (Le Valet, l'Intendant, le Sénéchal, le Greffier), *distribution en cours.* La quête de la liberté par l'amour : c'est ce que Strindberg nous propose à travers le difficile parcours de Margit.

> CAMARADES

Mise en scène : Valia Boulay • **Assistante** : Armelle Legrand • **Lumières** : Jacques Garsi • **Costumes** : Laurence Barrès • **Avec** : Elodie Albert (Ida/Amélie), Amandine Blanquart (Elin Able), Jessy Dessaix (Madame Starck/Thérèse), Elise Chieze (Bertha Aalund), Frédéric Garcès (Axel Ahlberg), Jarkues Garsi (Docteur Oestermark), Thomas Hoff (Carl Starck), Catherine Van Hecke (Madame Hall), *distribution en cours.* De Stockholm à Paris, la guerre des sexes pour la reconnaissance et la gloire.

> LE LIEN

Mise en scène : Vincent Gauthier • **Avec** : Eliezer Mellul, *distribution en cours.*

Je ne pense qu'à mon enfant. Il est notre amour qui a pris du corps, le souvenir de nos heures heureuses, le rendez-vous où nous nous rencontrons toujours, que nous le voulions ou pas.

Suite des spectacles sur le deuxième feuillet.

> **OCTOBRE 2009**

Vendredi 9	20H45	M ^{lle} Julie	
Samedi 10	14H30 17H00 20H45	Amour maternel Le Hors-la-loi M ^{lle} Julie	
Dimanche 11	17H00 20H45	M ^{lle} Julie Le Hors-la-loi	
Mardi 13	20H45	Le Pélican	
Mercredi 14	17H00 19H00 20H45	Le Hors-la-loi Amour maternel M ^{lle} Julie	
Jeudi 15	19h00 20H45	Lecture : Le Fils de la servante Le Pélican	
Vendredi 16	19h00 20H45	Amour maternel Le Pélican	
Samedi 17	17H00 20H45	Le Hors-la-loi M ^{lle} Julie	Eric XIV Les Clés du ciel Blanche-cygne
Dimanche 18	14H30 17H00 19H00 20H45	M ^{lle} Julie	Les Clés du ciel Lecture : La Maison brûlée Eric XIV
Lundi 19	20H45	Père	
Mardi 20	19H00 20H45	Amour maternel	Lecture : La Sonate des spectres Le Songe
Mercredi 21	17H00 19H00 20H45	Le Hors-la-loi Amour maternel Premier avertissement	Le Songe Les Clés du ciel Eric XIV
Jeudi 22	19h00 20H45	Premier avertissement Le Pélican	Lecture : La Maison brûlée Le Songe
Vendredi 23	19H00 20H45	Lecture : Inferno M ^{lle} Julie	Lecture : La Saga des Folkunga Eric XIV
Samedi 24	14h30 17H00 19H00 20H45	Lect. : Le Dernier Chevalier M ^{lle} Julie	Lecture : la Saint Jean Blanche-cygne Eric XIV
Dimanche 25	14H30 17H00 19H00 20H45	Lecture : Le Jarl de Bjälbo M ^{lle} Julie Le Pélican	Lecture : Le Sacristain romantique Blanche-cygne Eric XIV
Lundi 26	19H00 20H45	Le Hors-la-loi M ^{lle} Julie	Lecture : La Sonate des spectres Les Clés du ciel
Mardi 27	19h00 20H45	Le Hors-la-loi M ^{lle} Julie	Blanche-cygne Le Songe
Mercredi 28	14H30 17H00 19H00 20H45	Amour maternel M ^{lle} Julie	Lecture : La Saint Jean Le Songe Les Clés du ciel
Jeudi 29	19h00 20H45	Père Lecture : Inferno (suite) Père	Blanche-cygne Les Clés du ciel Eric XIV
Vendredi 30	19h00 20H45	Le Hors-la-loi Amour maternel	Les Clés du ciel Blanche-cygne
Samedi 31	14H30 17H00 19H00 20H45	Amour maternel M ^{lle} Julie Le Pélican	Les Clés du ciel Blanche-cygne Lecture : Lettres à Harriett Bosse Eric XIV

> **NOVEMBRE 2009**

Dimanche 1 ^{er}	14H30 17H00 19H00 20H45	Le Pélican	Les Clés du ciel Blanche-cygne Lecture : Journal occulte Eric XIV
Lundi 2	19H00 20H45		Lecture : La Sonate des Spectres Le Songe
Mardi 3	19H00 20H45	Lecture : Le Régent	Lecture : Kristine Eric XIV Le Songe
Mercredi 4	17H00 19H00 20H45	Amour maternel Premier avertissement Le Hors-la-loi	Eric XIV Lecture : Engelbrekt Eric XIV
Jeudi 5	19h00 20H45	Jouer avec le feu Premier avertissement	
Vendredi 6	17H00 19H00 20H45	Jouer avec le feu Doit et avoir Père	Rencontre avec Jean Gillibert Lecture : Les Croisés Lecture : Gustave-Adolphe Lecture : Kristine
Samedi 7	14H30 17H00 19H00 20H45	Doit et avoir Les Babouches Père	Lecture : La Mort en douce Blanche-cygne
Dimanche 8	12H30 14H30 17H00 19H00	Les Babouches M ^{lle} Julie Père	Lecture : Le Sacristain romantique Blanche-cygne Lecture : La Maison brûlée Les Clés du ciel
Lundi 9	20H45 19H00 20H45	Le Hors-la-loi M ^{lle} Julie	Lecture : Journal occulte Le Songe
Mardi 10	19H00 20H45	Jouer avec le feu Voyage de Pierre	Blanche-cygne Eric XIV
Mercredi 11	19H00 20H45	M ^{lle} Julie Jouer avec le feu	Le Songe
Jeudi 12	19h00 20H45	Père	Pâques
Vendredi 13	17H00 19h00 20H45	Doit et avoir Premier avertissement Père	Lecture : La Saga des Folkunga Blanche-cygne Crime et crime
Samedi 14	12H30 14H30 17H00 19H00	Amour maternel Le Hors-la-loi Premier avertissement	Lecture : Gustave Adolphe Crime et crime Blanche-cygne
Dimanche 15	20H45 12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	Les Babouches Premier avertissement Les Babouches Voyage de Pierre Premier avertissement La Mariée couronnée	Les Clés du ciel Pâques Les Clés du ciel Blanche-cygne Pâques Lecture : Lettres à Harriett Bosse
Lundi 16	19H00 20H45	La Mariée couronnée M ^{lle} Julie	Lecture : l'Orage Le Songe

Mardi 17	19H00 20H45	La Nuit des tribades	Lecture : Le Secret de la Guilde Blanche-cygne
Mercredi 18	14H30 17H00 19H00 20H45 20H45	Jouer avec le feu La Nuit des tribades Voyage de Pierre M ^{lle} Julie Père	Le Songe
Jeudi 19	20H45	Devant la mort	Le Rossignol de W
Vendredi 20	19h00 20H45	Père	La Danse de mort Le Songe
Samedi 21	14H30 17H00 20H45	Les Babouches Le Pélican Père	Le Rossignol de W Les Gens de Hemsö
Dimanche 22	12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	Les Babouches Père Jouer avec le feu Premier avertissement Le Pélican	Lecture : Le Gant noir La Danse de mort Les Gens de Hemsö Le Rossignol de W Eric XIV
Lundi 23	19H00 20H45	Voyage de Pierre M ^{lle} Julie	Lecture : Le Plaidoyer d'un fou Le Songe
Mardi 24	20H45		Play Strindberg (1 ^{ère}) Les Gens de Hemsö
Mercredi 25	14H30 17H00 19H00 20H45	Jouer avec le feu La Nuit des tribades Premier avertissement Créanciers	Le Songe Les Clés du ciel Le Rossignol de W Eric XIV
Jeudi 26	19h00 20H45	Jouer avec le feu Père	
Vendredi 27	19H00 20H45	Le Hors-la-loi Père	La Danse de mort Les Clés du ciel
Samedi 28	12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	Devant la mort Créanciers Les Babouches Voyage de Pierre Le Pélican	La Danse de mort Le Rossignol de W Blanche-cygne Les Gens de Hemsö
Dimanche 29	12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	Les Babouches La Mariée couronnée Créanciers Jouer avec le feu Le Pélican	Lecture : L'Avent Play Strindberg Le Rossignol de W Blanche-cygne La Danse de mort Lecture : À Rome Pâques
Lundi 30	19H00 20H45	M ^{lle} Julie	

> **DÉCEMBRE 2009**

Mardi 1 ^{er}	19H00 20H45	Le Libre-penseur	Lecture : Charles XII Crime et crime
Mercredi 2	14H30 17H00 19H00 20H45	Devant la mort La Nuit des tribades Le Libre-penseur M ^{lle} Julie	Le Songe Les Clés du ciel Eric XIV
Jeudi 3	19h00 20H45	La Plus forte Père	
Vendredi 4	17H00 19h00 20H45	Doit et avoir Le Libre-penseur Père	Le Hollandais La Grand route
Samedi 5	12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	La Nuit des tribades M ^{lle} Julie Les Babouches La Plus forte Père	La Grand route Crime et crime Le Rossignol de W Les Gens de Hemsö Pâques
Dimanche 6	12H30 14H30 17H00 19H00	Le Libre-penseur M ^{lle} Julie Père	Les Clés du ciel Play Strindberg Pâques
Lundi 7	20H45 19H00 20H45	Le Pélican La Plus forte M ^{lle} Julie	Blanche-cygne Crime et crime Lecture : A Rome Crime et crime
Mardi 8	19H00 20H45	La Mariée couronnée Créanciers	Le Hollandais Play Strindberg
Mercredi 9	14H30 17H00 19H00 20H45	Le Hors-la-loi La Plus forte Jouer avec le feu M ^{lle} Julie	Play Strindberg Le Hollandais Blanche-cygne Le Rossignol de W
Jeudi 10	17H00 19h00 20H45	Jouer avec le feu Le Libre-penseur Père	Le Hollandais Les Clés du ciel La Danse de mort
Vendredi 11	14H30 17h00 19H00 20H45	Doit et avoir Amour maternel Le Hors-la-loi Père	La Grand route Le Hollandais Les clés du ciel Les Gens de Hemsö
Samedi 12	12H30 14H30 17H00 20H45	Amour maternel M ^{lle} Julie Doit et avoir Premier avertissement	Lecture : Hermione Crime et crime La Grand route Les Gens de Hemsö
Dimanche 13	12H30 14H30 17H00 19H00	Le Libre-penseur M ^{lle} Julie Père	Les Clés du ciel Play Strindberg Pâques
Lundi 14	20H45 19H00 20H45	Le Pélican Voyage de Pierre M ^{lle} Julie	Le Rossignol de W La Femme de sire Bengt Lecture : Maître Olof Le Songe
Mardi 15	19H00 20H45	Jouer avec le feu Créanciers	Le Hollandais Le Rossignol de W
Mercredi 16	14H30 17H00 19H00 20H45	La Plus forte Devant la mort Le Libre-penseur Jouer avec le feu	Lecture : Le Gant noir Le Hollandais Les Clés du ciel Eric XIV
Jeudi 17	19h00 20H45	Jouer avec le feu Père	Le Rossignol de W La Danse de mort
Vendredi 18	17h00 19H00 20H45	Devant la mort Le Libre-penseur Le Pélican	La Femme de sire Bengt Les Gens de Hemsö Eric XIV
Samedi 19	12H30 14H30 17H00 20H45	Premier avertissement Les Babouches M ^{lle} Julie Le Pélican	Les Clés du ciel Play Strindberg Crime et crime Pâques
Dimanche 20	12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	La Nuit des tribades M ^{lle} Julie Créanciers Premier avertissement Le Pélican	Pâques La Femme de sire Bengt Blanche-cygne Les Clés du ciel La Danse de mort
Lundi 21	19H00 20H45	La Mariée couronnée Le Pélican	Le Hollandais Eric XIV
Mardi 22	19H00 20H45	Premier avertissement La Mariée couronnée	Le Hollandais Le Songe

Mercredi 23	14H30 17H00 19H00 20H45	Le Hors-la-loi Amour maternel La Mariée couronnée Premier avertissement	Le Hollandais Le Songe Lecture : Le Gant noir La Grand route
Jeudi 24	19H00 20H45	La Plus forte Amour maternel	Les Gens de Hemsö Crime et crime
Vendredi 25	17h00 19H00 20H45	Doit et avoir Amour maternel La Plus forte	Blanche-cygne Les Gens de Hemsö Play Strindberg
Samedi 26	14H30 17H00 19H00 20H45	Doit et avoir Amour maternel La Plus forte Voyage de Pierre	La Femme de sire Bengt Blanche-cygne Les Gens de Hemsö La Femme de sire Bengt
Dimanche 27	14H30 17H00 19H00 20H45	Amour maternel Voyage de Pierre La Plus forte Devant la mort	La Femme de sire Bengt Blanche-cygne Les Clés du ciel Crime et crime
Lundi 28	19H00 20H45	Voyage de Pierre Le Pélican	Lecture : Gustave III Les Gens de Hemsö Blanche-cygne
Mardi 29	19H00 20H45	La Plus forte Devant la mort	Le Songe La Danse de mort
Mercredi 30	14H30 17H00 19H00 20H45	Doit et avoir La Plus forte Voyage de Pierre Créanciers	Le Hollandais Blanche-cygne Les Gens de Hemsö Crime et crime
Jeudi 31	14H30 17H00 19H00 21H00	La plus forte Amour maternel Jouer avec le feu Créanciers	La Femme de sire Bengt Les Gens de Hemsö Eric XIV

> JANVIER 2010

Vendredi 1	19H00 20H45	La Plus forte Jouer avec le feu	Les Clés du ciel La Danse de mort
Samedi 2	14H30 17H00 19H00 20H45	Amour maternel Créanciers Jouer avec le feu Le Pélican	Play Strindberg La Femme de sire Bengt Les Gens de Hemsö Eric XIV
Dimanche 3	12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	Camarades Créanciers Les Babouches Voyage de Pierre Camarades	La Femme de sire Bengt Crime et crime La Grand route Les Clés du ciel La Danse de mort
Lundi 4	19H00 20H45	Le Hors-la-loi M ^{lle} Julie	Lecture : L'Île des morts
Mardi 5	19H00 20H45	La Mariée couronnée Créanciers	Lecture : Le Chemin de Damas 1 Le Lien
Mercredi 6	14H30 17H00 19h00 20H45	Premier avertissement Le Hors-la-loi Le Libre-penseur M ^{lle} Julie	Le Lien Le Songe Blanche-cygne Eric XIV
Jeudi 7	19H00 20H45	Devant la mort Le Pélican	Le Hollandais Le Rossignol de W
Vendredi 8	17H00 19H00 20H45	Doit et avoir Le Hors-la-loi Père	La Grand route Les Gens de Hemsö Le Lien
Samedi 9	12H30 14H30 17H00 19H00	Le Libre-penseur M ^{lle} Julie Le Pélican	La Femme de sire Bengt Play Strindberg Pâques Le Lien
Dimanche 10	20H45 12H30 14H30 17H00 19H00 20h45	Père Devant la mort M ^{lle} Julie Camarades Voyage de Pierre Le Pélican	Eric XIV La Grand route Crime et crime Le Rossignol de W Les Gens de Hemsö La Danse de mort
Lundi 11	19H00 20H45	Jouer avec le feu Père	Lecture : Le Chemin de Damas 2 Le Songe
Mardi 12	19H00 20H45	La Mariée couronnée Créanciers	Le Hollandais La Femme de sire Bengt
Mercredi 13	14H30 17H00 19H00 20H45	La Plus forte La Nuit des tribades Le Libre-penseur M ^{lle} Julie	La Grand route Les Clés du ciel Eric XIV Le Hollandais
Jeudi 14	19H00 20H45	Devant la mort Le Pélican	Le Rossignol de W Le Songe
Vendredi 15	17H00 19H00 20H45	Doit et avoir Le Libre-penseur M ^{lle} Julie	Le Rossignol de W Les Gens de Hemsö La Grand route
Samedi 16	12H30 14H30 17H00 19H00	La Nuit des tribades Camarades Le Pélican	Play Strindberg La Femme de sire Bengt Le Lien Eric XIV
Dimanche 17	20H45 12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	M ^{lle} Julie Les Babouches M ^{lle} Julie Créanciers Voyage de Pierre Camarades	Les Clés du ciel Le Rossignol de W La Femme de sire Bengt Les Gens de Hemsö La Danse de mort
Lundi 18	19H00 20H45	Le Hors-la-loi Le Pélican	Lecture : L'île des morts Pâques
Mardi 19	19H00 20H45	Voyage de Pierre Créanciers	Le Hollandais Eric XIV
Mercredi 20	14H30 17H00 19H00 20H45	M ^{lle} Julie Premier avertissement La Mariée couronnée La Nuit des tribades	Le Songe Le Lien Le Hollandais La Femme de sire Bengt
Jeudi 21	19H00 20H45	La Plus forte Le Pélican	La Grand route Le Rossignol de W
Vendredi 22	17H00 19H00 20H45	Doit et avoir Jouer avec le feu M ^{lle} Julie	La Grand route Le Lien Eric XIV
Samedi 23	12H30 14H30 17H00 19H00	Le Libre-penseur Camarades Le Pélican	Le Lien Le Rossignol de W La Femme de sire Bengt Les Gens de Hemsö
Dimanche 24	20H45 12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	M ^{lle} Julie Les Babouches M ^{lle} Julie Créanciers Le Libre-penseur Camarades	Pâques La Femme de sire Bengt Crime et crime Pâques Le Lien La Danse de mort
Lundi 25	19H00 20H45	Jouer avec le feu Le Pélican	Blanche-cygne Crime et crime
Mardi 26	19H00 20H45	La Mariée couronnée Créanciers	Lect. : Le Mardi-gras de Polichinelle Eric XIV

Mercredi 27	14H30 17H00 19H00 20H45	M ^{lle} Julie Devant la mort La Plus forte La Nuit des tribades	Le Hollandais Le Songe Les Clés du ciel Le Lien
Jeudi 28	19H00 20H45	La Mariée couronnée Le Pélican	Les Gens de Hemsö Pâques
Vendredi 29	17H00 19h00 20h45	Doit et avoir Le Libre-penseur M ^{lle} Julie	La Femme de sire Bengt Blanche-cygne Le Rossignol de W
Samedi 30	12H30 14H30 17H00 19H00	Devant la mort Les Babouches Le Pélican	Les Clés du ciel Crime et crime Pâques Le Rossignol de W
Dimanche 31	20H45 12H30 14H30 17H00 19H00 20h45	M ^{lle} Julie Les Babouches M ^{lle} Julie Le Pélican Père	Eric XIV Le Lien La Grand route La Femme de sire Bengt Les Gens de Hemsö Play Strindberg

> FÉVRIER 2010

Lundi 1 ^{er}	19H00 20H45	Devant la mort Le Pélican	Le Lien Le Songe
Mardi 2	19H00 20H45	Le Libre-penseur Créanciers	Le Hollandais Eric XIV
Mercredi 3	14H30 17H00 19H00 20H45	Premier avertissement La Nuit des tribades Voyage de Pierre M ^{lle} Julie	Le Hollandais Le Songe Les Clés du ciel Pâques
Jeudi 4	19H00 20H45	Jouer avec le feu Le Pélican	Le Lien Le Rossignol de W
Vendredi 5	17H00 19H00 20H45	Doit et avoir Le Libre-penseur M ^{lle} Julie	Le Songe Les Gens de Hemsö Eric XIV
Samedi 6	12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	Premier avertissement Camarades Les Babouches Voyage de Pierre Père	Le Lien Play Strindberg Pâques Les Clés du ciel Les Gens de Hemsö
Dimanche 7	12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	Les Babouches Camarades Créanciers La Plus forte Amour maternel	Les Clés du ciel Blanche-cygne La Femme de sire Bengt Les Gens de Hemsö La Danse de mort
Lundi 8	19H00 20H45	Le Libre-penseur Camarades	Lecture : En l'an 48 Le Songe
Mardi 9	19H00 20H45	Voyage de Pierre Créanciers	Le Hollandais La Femme de sire Bengt
Mercredi 10	14H30 17H00 19H00 20H45	Jouer avec le feu La Nuit des tribades Premier avertissement M ^{lle} Julie	Le Hollandais Le Hollandais Le Songe Les Clés du ciel Eric XIV
Jeudi 11	17H00 19h00 20H45	La Plus forte Devant la mort Le Pélican	La Grand route Le Rossignol de W La Danse de mort
Vendredi 12	17H00 19H00 20H45	Le Hors-la-loi La Plus forte Père	La Femme de sire Bengt Le Lien Les Gens de Hemsö
Samedi 13	12H30 14H30 17H00 19H00	La Nuit des tribades Créanciers Le Pélican	Pâques Play Strindberg La Femme de sire Bengt Blanche-cygne
Dimanche 14	20H45 12H30 14H30 17H00 19H00 20H45	M ^{lle} Julie Les Babouches M ^{lle} Julie Camarades Père	Le Rossignol de W La Grand route Crime et crime Le Rossignol de W Les Gens de Hemsö Eric XIV

Suite des spectacles

AUTOUR DE STRINDBERG

> LA NUIT DES TRIBADES de Per Olov Enquist

Adaptée du suédois par Jacques Robnard et Jan Ivarsson. Coproduction : Théâtre à Dire • Mise en scène : Alain Michel et Brigitte Tourtchaninoff • Avec : Simon Coutret (Viggo Schiwe), Colette Klein (Siri von Essen), Alain Michel (August Strindberg), Marie Peythard (Marie-Caroline David).

À l'occasion d'une répétition de sa pièce *La Plus forte*, Strindberg règle ses comptes avec son ex-épouse et interprète, Siri von Essen.

> PLAY STRINDBERG de Friedrich Dürrenmatt, Comédie

Coproduction : Compagnie des Mots-Dits • Mise en scène : Oriane Blin • Avec : Muriel Adam (Alice), Jean Marzouk (Kurt), Nicolas Planchais (Edgar).

Mettant en scène en 1968 *La Danse de Mort* de Strindberg, F. Dürrenmatt entreprit sur les planches une réécriture brillante sous forme de farce de cette œuvre fin de siècle sombre et étouffante.

LECTURES

> ŒUVRES D'AUGUST STRINDBERG

HERMIONE, mise en lecture : Alain Michel. **À ROME**, mise en lecture : Pauline Mandroux. **MAÎTRE OLOF**, mise en lecture : Marie Véronique Raban et Antoinette Guédy. **EN L'AN QUARANTE-HUIT**, mise en lecture : Philippe Naud. **LE SECRET DE LA GUILDE**, mise en lecture : Coralie Salonne. **LE CHEMIN DE DAMAS**, mise en lecture : Laurence Hétier. **L'AVENT**, mis en espace Alain Michel. **LA SAGA DES FOLKUNGAR**, mise en lecture : Nathalie Hamel. **GUSTAVE-ADOLPHE**, mise en lecture : Nathalie Hamel. **LA SAINT-JEAN**, mise en lecture : Olivier Bruaux. **LE MARDI-GRAS DE POLICHINELLE**, lecture mise en espace : Luis Jaime-Cortez et la troupe du Théâtre du Hibou. **CHARLES XII**, mise en lecture : Nathalie Hamel. **ENGELBREKT**, mise en lecture : Guila Clara Kessous. **KRISTINE**, mise en lecture : Nathalie Hamel. **GUSTAVE III**, mise en lecture : Nathalie Hamel. **ORAGE**, mise en lecture : Edith Garaud. **LA MAISON BRÛLÉE**, lu par Eliezer Mellou. **LA SONATE DES SPECTRES**, mise en lecture : Jean-Luc Jeener. **L'ÎLE DES MORTS**, mise en lecture : Lisa Sans. **LE DERNIER CHEVALIER**, mise en lecture : Coralie Salonne. **LE RÉGENT**, mise en lecture : Guila Clara Kessous. **LE GANT NOIR**, mise en lecture : Olivier Bruaux. **LE JARL DE BJÄLBO**, mise en lecture : Delphine Chaubet. **LE SACRISTAIN ROMANTIQUE DE RANÖ**, lu par Vincent Figureau. **LETTRES À HARRIET BOSSE**, lu par Laure Guizerix. **JOURNAL OCCULTE ET CORRESPONDANCE**, lu par Laure Guizerix. **STRINDBERG, AUTOBIOGRAPHIE**, **LE FILS DE LA SERVANTE**, lu par Claude-Henri Rocquet. **STRINDBERG, AUTOBIOGRAPHIE**, **INFERNO**, lu par Claude-Henri Rocquet. **STRINDBERG, AUTOBIOGRAPHIE**, **INFERNO (SUITE)**, lu par Claude-Henri Rocquet. **LE PLAIDOYER D'UN FOU**, récit autobiographique, mise en lecture : Agnès Galan.

> À PROPOS DE STRINDBERG

Jean Gillibert viendra parler de son approche de l'auteur suédois dont il a monté *La Sonate de Spectres* et *La Danse de Mort*. Cette conférence sera suivie des lectures **CRUÉSIS** ou **LA COMPÉTITION DES VIEILLARDS** de Jean Gillibert, mise en lecture : Michèle Venard, et **LA MORT EN DOUCE** de Jean Gillibert, lu par Michèle Venard.